

TEROSON®

TEROSON ET CR Heatingbox 2CR

Tilauskoodi: IDH 211556

Käyttöohje





Kaikki oikeudet, erityisesti oikeus jäljentämiseen ja levittämiseen sekä kääntämiseen, pidätetään. Mitään osaa tästä teoksesta ei saa jäljentää missään muodossa (painamalla, valokopioimalla, mikrofilmillä tai millään muulla menetelmällä) tai tallentaa, käsitellä tai levittää sähköisessä muodossa ilman Henkel AG & Co. KGaA:n luvalla. Rikkomukset velvoittavat sinut maksamaan vahingonkorvauksia.

2-putkinen patruunan esilämmitin on CE-yhteensopiva sovellettavien direktiivien ja asetusten mukaisesti. Sovelletut standardit ja ohjeet on lueteltu vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa.

Alkuperäisten käyttöohjeiden käännökset on merkitty vastaaviin käyttöohjeisiin, että kyseessä on alkuperäisten käyttöohjeiden käännös. Alkuperäisten käyttöohjeiden käännökset on tallennettu USB-tikulle. Käyttöohjeen englanninkielinen versio on alkuperäinen pääasiallinen asiakirja. Kaikki muut kielet on käännetty englannista.

USA (1) 860-571-5174
Saksa (49) 800-1003170
Singapore (65) 6266-0100
Kiina (86) 21-2891-8547

Henkel AG & Co. KGaA
Henkelstraße 67
40589 Düsseldorf, Saksa

Sisältö

TEROSON ET CR Lämmityslaatikko

1 Johdanto	2
1.1 Yleistä tietoa	2
2 Turvallisuus	2
2.1 Huomautus ja kuvakkeet	2
2.2 Yleiset periaatteet	3
2.3 Organisatoriset toimenpiteet	4
2.4 Henkilöstön valinta ja pätevyys	4
2.5 Turvallisuusohjeet tiettyjä käyttövaiheita varten	5
3 Käyttötarkoitus	5
4 Abstrakti	6
4.1 2-putkisen patruunan esilämmittimen rakenne	6
4.2 Työtehtävä	6
5 Tekniset tiedot	7
5.1 Yleistä	7
5.2 Syöttöjännite	7
5.3 Virrankulutus	7
5.4 Lämpötilan säädin	7
5.5 Sulake	7
5.6 Lämmityskomponentti	7
5.7 Muut komponentit	7
6 Kuljetus, varastointi, kokoonpano, purkaminen	7
6.1 Liikenne	7
6.2 Varastointi	7
6.3 Rakenne	8
6.3.1 Olosuhteet asennuspaikalla	8
6.3.2 Yhdistä	8
6.4 Purkaminen	8
7 Käyttöönotto	8
7.1 Ohjeet ennen käyttöönottoa	8
7.2 Yhteyden tila	9
7.3 Verkkoliitäntä	9
7.4 Laitteen yhteys	9
8 Palvelu	10
9 Huolto	10
9.1 Puhdistus	10
10 Hävittäminen ja pakkaaminen	11
11 Asiakaspalvelu	11
12 Varaosat	12
13 Liite	12
Vaatimustenmukaisuusvakuutus	13

1 ESITTELYN JOHDANTO

1.1 Yleistä tietoa

Tämä käyttöohje sisältää tietoja ja menettelytapoja TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR:n turvallista käyttöä ja huoltoa varten.

Lue laitteen käyttöohjeet ennen kuin aloitat kuljetuksen, asennuksen, käyttöönoton tai huollon. Käyttäjä ei saa aloittaa laitteen käyttöä ennen kuin hän on lukenut nämä ohjeet ja tuntee kaikki yksityiskohdat.

Oman turvallisuutesi vuoksi ja loukkaantumisilta suojautuaksesi lue käyttöohjeet ja erityisesti turvallisuusohjeet huolellisesti ja noudata niitä aina.

Käyttöohjeiden noudattaminen on edellytys turvalliselle ja häiriöttömälle toiminnalle sekä mahdollisten takuuvaatimusten täyttämiseksi.

Alkuperäisen käyttöohjeen on oltava aina saatavilla käyttöpaikalla.

Tätä laitetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, psyykkiset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, edellyttäen, että heitä on valvottu tai heille on kerrottu laitteen turvallisesta käytöstä ja että he ymmärtävät siihen liittyvät riskit.

Lapset eivät saa käyttää laitetta.

Lapset eivät saa leikkiä TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR -laitteella.

Vähintään 8-vuotiaat lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja käyttäjähoitoa.

Käyttäjän on mukautettava käyttöopas voimassa oleviin kansallisiin määräyksiin, esimerkiksi onnettomuuksien ehkäisemiseksi ja ympäristönsuojelun osalta.

Tässä käyttöohjeessa luetellut ohjeet, turvallisuusohjeet ja kuvaukset eivät vapauta TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR -laitteen käyttäjää ja/tai käyttäjää yleisistä turvallisuus- ja huolellisuusvelvoitteista teknisiä laitteita käsiteltäessä.

Teknistä kehitystä palvelevat muutokset pidätetään.

Tulosteet eivät kuulu muutospalvelun piiriin.

2 TURVALLISUUS

2.1 Huomautus ja kuvakkeet

Tämä käyttöohje sisältää erilaisia symboleja. Symbolit kiinnittävät huomiota mahdollisiin vaaroihin tai viittaavat suojaustoimenpiteisiin.

Varoitus

Varoitusymbolit on jaettu luokkiin vaara, varoitus, varoitus ja varoitus.



Vaarat

Tämä symboli osoittaa välitöntä vaaraa. Jos asianmukaisia varotoimia ei toteuteta, seurauksena voi olla kuolema tai vakava ruumiinvamma.



Varoitus

Tämä symboli osoittaa mahdollisesti vaarallista tilannetta. Jos asianmukaisia varotoimia ei noudateta, seurauksena voi olla kuolema tai vakava ruumiinvamma.



Varoitus

Tämä symboli osoittaa mahdollisesti vaarallista tilannetta. Jos asianmukaisia ennakkovarotoimia ei noudateta, seurauksena voi olla loukkaantumisia.



Huomio

Tämä symboli osoittaa mahdollisesti vaarallista tilannetta. Jos asianmukaisia ennakkovarotoimia ei toteuteta, seurauksena voi olla omaisuusvahinkoja.

2 TURVALLISUUS

2.1 Huomautus ja kuvakkeet

Noudata aina varoituksia ja ole erityisen tarkkaavainen ja varovainen näin merkittyjen työvaiheiden aikana.

Erityisvaarat	Joidenkin vaaralähteiden varoitusmerkit korvataan erityisillä kuvakkeilla. Jako vaaran, varoituksen, varoituksen ja varoituksen luokkiin säilytetään.
	Tämä kuvamerkki varoittaa sähköjännitteen aiheuttamasta vaarasta sähköosia käsiteltäessä.
	Tämä kuvamerkki varoittaa kuumista pinnoista.
	Tämä kuvamerkki osoittaa, että toiminnan aikana on käytettävä käsisuojia.
	Tämä symboli osoittaa selityksiä, joiden noudattaminen auttaa ymmärtämään TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR:n toimintaa paremmin ja työskentelemään sen kanssa optimaalisesti.

2.2 Yleiset periaatteet

- TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR on rakennettu uusimman tekniikan ja tieteen sekä tunnustettujen turvallisuusmääräysten mukaisesti. Sen käytöstä voi kuitenkin aiheutua vaaraa käyttäjän tai kolmansien osapuolten hengelle ja ruumiille tai vahinkoa 2-putkipatruunan esilämmittimelle ja muulle omaisuudelle.
- Turvallisen käytön varmistamiseksi lue käyttöohjeet ja noudata aina turvallisuusmääräyksiä ja vaaravaroituksia.
- Käytä TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR -laitteita vain tarkoituksenmukaisesti (katso kohta 3).
- Käytä TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR -laitetta vain, jos se on teknisesti täydellisessä kunnossa.
- Poistetaan tai poistetaan välittömästi vikoja, jotka voivat heikentää turvallisuutta.
- TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR voidaan integroida muiden valmistajien järjestelmiin. Kun työskentelet näiden järjestelmien parissa, huomioi myös järjestelmän valmistajan ohjeissa olevat ohjeet.

2 TURVALLISUUS

2.3 Organisaatiotoimenpiteet

Huomautukset to the	- Pitäkää tämä alkuperäinen käyttöohje aina käsillä 2-putkikasetin esilämmittimen käyttöpaikalla ja varmistakaa, että se on täydellinen ja luettavissa. - Noudata käyttöohjeiden lisäksi yleisesti sovellettavia lakisääteisiä määräyksiä ja muita sitovia onnettomuuksien ehkäisyä ja tapaturmantorjuntaa koskevia määräyksiä ja ohjeista noudattamaan niitä. - Täydennä käyttöohjeita sisäisiä määräyksiä koskevilla ohjeilla. - Lapset eivät saa käyttää 2-putkista patruunoiden esilämmitintä TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR. - Lapset eivät saa leikkiä 2-putkikasetin esilämmittimellä TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR. - Jokaisen henkilön, joka saa toimeksiannon työskennellä 2-putkisen patruunan esilämmittimen TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR parissa, on luettava ja ymmärrettävä käyttöohjeet ja ennen kaikkea turvallisuusohjeet ennen laitteen kanssa työskentelyn aloittamista. - Valvoa henkilöstön turvallisuutta ja vaaratietoista työskentelyä. - Älä tee mitään muutoksia, lisäyksiä tai modifikaatioita 2-putkikasettiesilämmittimeen TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR ilman valmistajan kirjallista lupaa. - Käytä vain valmistajan hyväksymiä varaosia. Tämä taataan aina alkuperäisillä varaosilla. - Henkilöt, jotka ovat huumeiden, alkoholin tai reaktiokykyä heikentävien lääkkeiden vaikutuksen alaisena, eivät saa tehdä mitään töitä 2-putkisen patruunan esilämmittimen TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR parissa. - Kun myyt 2-putkikasettiesilämmitintä TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR eteenpäin, luovuta aina käyttöohjeet ja kaikki muut laiteasiakirjat ostajalle.
Huomautuksia for	- Ennen kuin otat 2-putkisen patruunan esilämmittimen TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR käyttöön, tarkista laite ja verkkoliitäntä vaurioiden varalta. - Lue käyttöohjeet ja erityisesti turvallisuusohjeet ennen kuin käytät 2-putkista patruunoiden esilämmitintä TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR ensimmäistä kertaa. - Pidättäydy kaikista turvallisuutta vaarantavista toimista (esim. virheellisestä käytöstä). - Noudata kaikkia 2-putkikasetin esilämmityslaitteen TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR turvallisuus- ja vaaraohjeita. - Noudata tiukasti maakohtaisia onnettomuuksien ehkäisyä koskevia määräyksiä ja yleisiä turvallisuusohjeita. - Jos toimintakäyttäytymisessä tapahtuu turvallisuuden kannalta merkityksellisiä muutoksia tai toimintahäiriöitä, irrota 2-putkikasetin esilämmityslaitte TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR välittömästi virtalähteestä ja ilmoita mahdollisesta viasta vastuuhenkilölle/ -elimelle. - 2-putkikasetin esilämmityslaitteen TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR asennuksen, sähkökytkennän, käyttöönoton ja huollon saa suorittaa vain koulutettu henkilökunta.
Työpaikka	- Työpiste sijaitsee normaalikäytössä 2-putkikasetin esilämmityslaitteen TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR ympärillä. - Yrityksen työpaikka on vain sisätiloissa. - Aseta laite aina lämmönkestävälle, kiinteälle, tasaiselle, liukumattomalle ja kuivalle alustalle, jotta se ei kaadu. - Varmista, että 2-putkisen patruunan esilämmittimen liitäntäkaapeli ei joudu kosketuksiin lämmönlähteen kanssa. - Varmista, että liitäntäkaapeli ei ole vetojännityksessä. - Älä käytä laitetta matalien seinäkaappien tai vastaavien alla. - Varmista, että tilaa on riittävästi ja että turvaetäisyys on riittävä. - Muita tietoja annetaan kohdassa 6.3.1.

2.4 Henkilöstön valinta ja pätevyys

- 2-putkikasetin esilämmityslaitetta TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR saa käyttää vain tähän tarkoitukseen koulutettu henkilökunta.
- Toiminnanharjoittaja saa palkata ainoastaan henkilöitä, jotka täyttävät seuraavat vaatimukset:
- Henkilöt ovat fyysisesti ja henkisesti kunnossa.
- Henkilöt ovat osoittaneet pätevyytensä 2-putkikasettien esilämmityslaitteen TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR käyttämiseen ensisijaisesti kirjallisen käyttöohjeen perusteella.
- Henkilöiden voidaan odottaa hoitavan heille annetut tehtävät luotettavasti pitkällä aikavälillä.

2 TURVALLISUUS

2.5 Turvallisuusohjeet tiettyjä käyttövaiheita varten

2-putkikasetin esilämmityslaite TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR kytketään vain jännitteeseen, joka soveltuu laitteen sähköiselle liitännätäteholle. Katso tätä koskeva kohta 5.

Ensimmäinen operaatio



- Tarkista aina, että tyyppikilvessä ilmoitetut jännitteet ja taajuudet vastaavat operaattoriverkon jännitteitä ja taajuuksia.
- Syöttöjännitteen sähköiset ominaisuudet on lueteltu kohdassa 5.
- Sähköisen käyttöönoton saa suorittaa vain pätevä sähköasentaja.
- Jännitteisiin komponentteihin kohdistuvia töitä saa tehdä vain pätevä henkilökunta.

Normaali toiminta



Vaarat

- Pidättäydy kaikista turvallisuuteen liittyvistä toimenpiteistä, jotka vaikuttavat suoraan tai epäsuorasti 2-putkikasettiin esilämmityslaite TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR.
- Käyttöä saa suorittaa ainoastaan yksi henkilö.
- Tarkista laite vähintään kerran päivässä ulkoisesti havaittavien vaurioiden tai vikojen varalta. Ilmoita välittömästi kaikista tapahtuneista muutoksista (myös toimintakäyttäytymisessä tapahtuneista muutoksista) vastuussa olevalle henkilölle/elimelle.
- Irrota tarvittaessa 2-putkikasetin esilämmityslaite TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR välittömästi sähköverkosta ja varmista se uudelleenkytkentää vastaan (varoituserkki).
- Korjaa tai korjaa välittömästi kaikki havaitut vauriot tai puutteet.

Varastointi

- Aseta 2-putkikasetin esilämmitin TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR aina lämmönkestävälle, kiinteälle, tasaiselle, liukumattomalle ja kuivalle alustalle.

Vaarallinen tilanteet

- Irrota 2-putkikasetin esilämmitin TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR välittömästi virtalähteestä.
- Jos kytkentä katkeaa 2-putkikasetin esilämmittimen TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR vaurioitumisen vuoksi: Älä ota laitetta uudelleen käyttöön ennen kuin vaaran syy on poistettu.

3 KÄYTTÖTARKOITUS

Käyttö

2-putkikasettiesilämmitin TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR on tarkoitettu yksinomaan seuraavaan käyttöön:

Tätä laitetta käytetään TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR:n mukaisten liimapatruunoiden lämmittämiseen 65 °C:seen asti.

Käyttötarkoitukseen kuuluu myös tämän käyttöohjeen lukeminen sekä kaikkien sen sisältämien ohjeiden, erityisesti turvallisuusohjeiden, noudattaminen.

Käytä ainoastaan liimapatruunoita, jotka on suunniteltu 2-putkipatruunan esilämmittimeen TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR.

Käytä vain 2-putkisen patruunan esilämmittimen liitäntäkaapelia (2).

Muun tai tätä laajemman käytön katsotaan olevan käyttötarkoituksen vastaista. Nämä voivat aiheuttaa vaaratilanteita ja vahinkoja.

Väärinkäyttö

Liimapatruunoita, joita ei ole suunniteltu 2-putkipatruunan esilämmittimelle TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR, ei saa käyttää.

Älä koskaan käytä 2-putkista patruunan esilämmitintä räjähdysvaarallisissa tiloissa.

2-putkipatruunan esilämmittimeen TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR ei saa tehdä muutoksia.

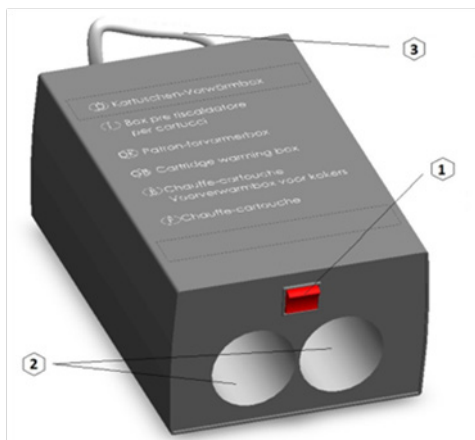
Muita käyttötarkoituksia, jotka voivat aiheuttaa vaaroja ja vahinkoja, joita ei ole lueteltu edellä olevassa kohdassa, ei saa käyttää.

Vastuuvapauslauseke

Haluamme kiinnittää huomionne siihen, että Henkel AG & Co. KGaA ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat virheellisestä tai huolimattomasta käytöstä, huollosta tai epäasianmukaisesta käytöstä. Tämä koskee myös 2-putkipatruunan esilämmittimen muutoksia, lisäyksiä ja muutostöitä, jotka voivat heikentää turvallisuutta. Näissä tapauksissa valmistajan takuu päättyy.

4 ABSTRACT

4.1 Kaksiputkisen patruunan esilämmittimen rakenne



Kuva 1: 2-putkisen patruunan esilämmitin TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR

- (1) Pälle/pois-kytkin (I/O)
- (2) Kasettien asettaminen paikalleen
- (3) Liitntäkaapeli, jossa on Schuko-pistoke

Kuvassa 1 on esitetty 2-putkisen patruunan esilämmitin TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR tärkeimmät osat paikan numeroilla. Näillä paikannumeroilla voit luotettavasti tunnistaa yksittäiset komponentit, joiden merkitys ja käyttö selitetään tässä käyttöohjeessa. Tämän vuoksi löydät asemanumerot suluissa kaikissa tämän käyttöoppaan asiaankuuluvissa kohdissa.

Henkel AG & Co. KGaA toimittaa sinulle TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR IDH 211556 -laitteen ja siihen sopivan liitntäkaapelin.

4.2

2-putkikasetin esilämmitin TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR on kehitetty liimakasettien yksinkertaiseen lämmittämiseen.

Lämmitintä, joka on asennettu 2-putkikasetin esilämmityslaitteeseen, käytetään enintään 65 °C:n lämpötila-alueella sisäänrakennetun lämpötilasäätimen avulla.

2-putkisen patruunan esilämmitin TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR on/off-kytkin (1) toimii myös merkkivalona, kun laite on kytketty päälle.



Vaarat

2-putkikasetin esilämmityslaite TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR liitetään liitntäjohdon (3) kautta.

Säätimen vikaantumisen varalta on asennettu lämpötilasulake. Kun lämpötilasulake laukeaa, 2-putkikasetin esilämmitin TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR ei enää lämmitä.

Lisätietoja rakenteesta on kohdassa 6.3.

Lisätietoja 2-putkikasetin esilämmityslaitteen TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR toiminnasta on kohdassa 8.

5 TEKNISET TIEDOT

5.1 Yleistä

Title: 2-putkinen patruunan esilämmitin TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR

5.2 Syöttöjännite

Syöttöjännite: 230V

Tehotaajuus: 50Hz

Jännitetyyppi: Vaihtovirta [~]

5.3 Virrankulutus

2-putkisen patruunan esilämmittimen teho: 200W (VA)

5.4 Lämpötilan säädin

Avauslämpötila: +65°C (± 2,8K)

Sulkeutumislämpötila: +57°C (± 3,3K)

5.5 Sulake

Nimellislämpötila: 98 °C

Säilytyslämpötila: 83 °C

5.6 Lämmitysosa

Lämmitinkomponentti: Sähköinen silikonilämmitin

Raja-arvolämpötila: 240 °C

Lämpötila max: 247 °C

5.7 Muut osat

Yhteys: Liitäntäkaapeli, jossa on Schuko-tulppa (3)

Toiminnon ohjaus: On/Off-kytkin (1) (punainen lamppu)



Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia teknisiin tietoihin, jotka palvelevat teknistä kehitystä.

6 KULJETUS, VARASTOINTI, KOKOAMINEN, PURKAMINEN, PURKAMINEN

6.1 Liikenne

**Ohjaus on
takeoveri**

Tuote on tarkistettava pakkauksesta purkamisen jälkeen mahdollisten kuljetusvaurioiden varalta. Vahingon sattuessa siitä on ilmoitettava huolitsijalle ja laadittava vahinkoilmoitus. Ilmoita kaikista vaurioista, vioista tai puuttuvista osista välittömästi kuljetusliikkeelle ja toimittajalle.

6.2 Varastointi

- Kuljetuslämpötila: -20°C - +70°C
- Sallittu varastointilämpötila: 0°C - +35°C
- Suhteellinen kosteus: max. 75 %, ei kondensaatiota

6 KULJETUS, VARASTOINTI, KOKOAMINEN, PURKAMINEN JA PURKAMINEN

6.3 Rakenne



Vaara

- Lue käyttöohjeet ja erityisesti turvallisuusohjeet ennen 2-putkikasettiesilämmittimen TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR käyttöä.
- Aseta laite aina lämmönkestävälle, kiinteälle, tasaiselle, liukumattomalle ja kuivalle alustalle, jotta se ei kaadu.
- Säädä 2-putkikasetin esilämmittimen TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR syöttöjännite verkkojännitteellä (katso kohta 7).
- Varmista, että liitäntäkaapeli ei joudu kosketuksiin lämmönlähteen kanssa.
- Liitäntäkaapeli voi kärkeäntyä tai palaa läpi.
- Varmista, että virtajohto ei joudu kosketuksiin teräväreunaisten esineiden kanssa.

6.3.1 Asennuspaikan olosuhteet

- Sallittu ympäristön lämpötila: 5°C - +35°C
- Relatiivinen kosteus: 10-85 % suhteellinen kosteus, ei kondensaatiota.

6.3.2 Yhdistä



Vaara

- Vaarallinen jännite
- Jännitteisten osien koskettaminen voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai kuoleman.
- Anna verkkoliitännän asentajaksi vain pätevä sähköasentaja.
- Tarkista 2-putkikasetin esilämmittimen TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR ja liitäntäkaapelin eheys (3).

6.4 Purkaminen



Vaara

- Kytke järjestelmän syöttöjännite pois päältä.
- Irrota 2-putkisen patruunan esilämmittimen TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR liitäntäkaapeli virtalähteestä.
- Älä taivuta liitäntäkaapelia äläkä kierrä liitäntäkaapelia 2-putkikasetin esilämmityslaitteen TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR ympärille.
- Kun myyt 2-putkikasetin esilämmitintä TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR eteenpäin, luovuta aina alkuperäiset käyttöohjeet ja kaikki muut laiteasiakirjat ostajalle.

7 KÄYTTÖÖNOTTO

7.1 Ohjeita ennen käyttöönottoa

Turvallisuus



Hazards

EMC-vaatimus



- Asennus, huolto, korjaus ja kytkentä edellyttävät pätevää asiantuntijahenkilöstöä (esim. sertifioitua sähköasentajaa), ja ne saa suorittaa vain alkuperäisillä varaosilla.
- Ennen 2-putkikasetin esilämmityslaitteen TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR käyttöönottoa on suoritettava testi sovellettavien turvallisuusmääräysten ja lakien mukaisesti (esim. EN 50106:2008 [VDE 0700-500], CE, UVV).
- Haluamme huomauttaa, että direktiivin 2014/30/EU mukaan toimeksiantajan on noudatettava tätä direktiiviä.
- EMC-direktiivin 2014/30/EU puitteissa vaaditaan myös EN 61000-3-3:2013 + A1:2017 + A2:2021 + A2:2021/COR1:2022 mukaisen suurimman sallitun välkkymisasteen noudattamista.
- Tämä johtuu kytketystä kuormasta ja kytkentäjaksojen määrästä.
- Mitä suurempi kuorma, sitä vähemmän kytkentäjaksoja sallitaan. Siksi on suositeltavaa pitää lämmityskuorma mahdollisimman pienenä.
- Jos välkkymisnopeus ylittyy edelleen ohjaussilmukalla, välkkymisnopeutta voidaan vähentää muuttamalla ohjausparametreja.
- Verkon impedanssin pienentäminen vähentää myös välkkyntätaajuutta.

7 KÄYTTÖÖNOTTO

7.1 Ohjeita ennen käyttöönottoa

2-putkisen patruunan esilämmittimen TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR valvonta



Hazards

- Jos 2-putkikasetin esilämmityslaitetta TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR, lämmitintä tai vastaavaa tuotetta käytetään valvomattomassa käytössä (yökäyttö), viitataan VDE-määräyksiin (Sähkölämmitysjärjestelmien turvallisuus EN IEC 60519-1:2020 [VDE 0721-1, osa 411]) ja työnantajien vastuuvakuutusyhdistysten määräyksiin, joissa tällaisissa tapauksissa määrätään lämpövalvonnasta (tai lämpörajoittimesta) tai edellytetään erillistä turvallista rakennetta.
- 2-putkikasetin esilämmittimessä TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR on standardin EN IEC 60519-1:2020 [VDE 0721-1, osa 411]) edellyttämä lämpötilasuojauslaitte.
- Lämpötilasulake laukeaa 98 °C:n lämpötilassa.
- 2-putkikasetin esilämmittimen TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR läheisyydessä ei saa varastoida tai käsitellä helposti syttyviä tai räjähtäviä aineita.
- Tarkista vähintään kerran viikossa, ettei laitteessa ole ulkoisesti havaittavia vaurioita tai vikoja.
- 2-putkikasetin esilämmittimen TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR on seisottava tukevasti puhtaalla, kiinteällä ja tasaisella alustalla.

7.2 KytKentäolosuhteet

Yhteyden tila

- Noudata aina asennuspaikassasi voimassa olevia tunnustettuja teknisiä sääntöjä ja onnettomuuksien ehkäisyä koskevia määräyksiä (esim. VBG 4).
- Virransyöttöjohto on kiinnitettävä näiden sääntöjen mukaisesti (esim. IEC 60364-1:2005 [VDE 0100-100:2009, § 31]).
- Lisäturvallisuuden vuoksi virtapiiri on varustettava FI-katkaisijalla (EN 61008-1:2012 + A1:2014 + A1:2014/AC:2016 + A2:2014 + A11:2015 + A12:2017 [VDE 0664-10]).

7.3 Päälle jäävä yhteys

Verkkoliitäntä



Hazards

- Vertaa 2-putkisen patruunan esilämmittimen TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR syöttöjännitettä verkkojännitteeseen.
- Käytä vain tähän tarkoitukseen tarkoitettua ja liitäntää varten toimitettua liitäntäkaapelia (3).
- Kytke mukana toimitettu verkkopistoke (3) maadoitettuun pistorasiaan, jonka on oltava suojattu vikavirtasuojakytkimellä.

TEROSON

Henkel AG & Co. KGaA
40589 Düsseldorf

TEROSON ET CR Heatingbox 2CR

Type:	IDH211556
Number [Nr.]:	106-725-0011-0B
Voltage [U]:	230V~ /50Hz
Power [P]:	200W
Operating temperature [K]:	max. 65°C
Serial number:	2410043
Construction (year):	2024



Kuva 2: 2-putkisen patruunan esilämmittimen tyyppikilpi TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR

7.4 Laitteen yhteys

Laitteen yhteys

- Sähkölitiäntä tehdään liitäntäkaapelin (3) kautta.
- 2-putkinen patruunan esilämmitin TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR toimitetaan 230V AC -jännitteellä.
- Muut sähköiset ominaisuudet on lueteltu kohdassa 5.

8 PALVELU



- Kun 2-putkikasetin esilämmityslaite TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR otetaan käyttöön, on huolehdittava siitä, että se ei makaa liitäntäkaapelin päällä ja voi puristaa johtoa.
- Tarvittaessa liitäntäkaapeli on käärittävä ja kiinnitettävä 2-putkikasetin esilämmityslaitteeseen TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR.
- Tarkasta 2-putkikasetin esilämmitin TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR mahdollisten mekaanisten vaurioiden varalta.
- Aseta 2-putkikasetin esilämmitin TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR aina lämmönkestävälle, kiinteälle, tasaiselle, liukumattomalle ja kuivalle alustalle.
- Kytke 2-putkikasetin esilämmitin TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR vain virtalähteeseen, joka soveltuu laitteen sähköisille liitäntätehoille (ks. kohta 7).
- Muita tietoja 2-putkisen patruunan esilämmittimen TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR rakenteesta on kohdassa 6.3.

2-putkinen patruunoiden esilämmitin TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR on



- 2-putkikasetin esilämmittimen TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR on/off-kytkin (1) on aluksi asetettu asentoon "Off" (O).
- Aseta liimapatruuna 2-putkiseen patruunan esilämmittimeen TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR (2).
- Käännä on/off-kytkin (1) asentoon "On" (I).
- On/off-kytkin (1) palaa punaisena, kun se on päällä.
- Älä pidä esineitä liimapatruunan ja 2-putkipatruunan esilämmityslaitteen TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR (2) alumiiniosan välissä.
- Käytä suojakäsineitä, kun asetat liimapatruunaa.
- Palovammojen vaara on olemassa!

2-putki patruunan esilämmitin TEROSON ET CR Lämmityslaatikko 2 CR off



- Odota muutama minuutti, kunnes liimapatruuna 2-putkipatruunan esilämmittimessä TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR on lämmennyt.
- Kun olet lämmittänyt liimapatruunan, kytke päälle/pois-kytkin (1) asentoon "Off" (O).
- On/off-kytkin (1) ei enää syty, kun se on pois päältä.
- Liimapatruuna voidaan nyt irrottaa 2-putkipatruunan esilämmittimestä TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR (2).
- Käytä suojakäsineitä, kun poistat liimapatruunan.
- Palovammojen vaara on olemassa!
- 2-putkisen patruunan esilämmittimen TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR purkaminen on esitetty kohdassa 6.4.

9 HUOLTO



- Suorita vain tässä käyttöohjeessa kuvatut huoltotoimenpiteet.
- Anna valmistajan huoltoteknikon tai valmistajan kanssa neuvoteltuasi asiantuntijan suorittaa huoltotoimenpiteet, joita ei ole kuvattu.
- Suorita kaikki puhdistus-, huolto- ja tarkastustyöt vain, jos 2-putkikasetin esilämmitin TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR on jännitteetön ja suojattu uudelleenkäynnistykseltä.

9.1 Puhdistus

- Kaikki sähköjärjestelmään liittyvät työt suorittaa yksinomaan sähkötekniikan alan pätevä asiantuntija.
- Lapset eivät saa suorittaa siivousta ja käyttäjien hoitoa.
- Irrota liitäntäjohto (3) aina syöttöjännitteestä ennen huoltotöiden ja tarkastuksen (silmämääräinen tarkastus) aloittamista.
- Älä koskaan käytä 2-putkista patruunoiden esilämmitintä TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR vaurioituneella liitäntäkaapelilla.
- Odota, kunnes 2-putkikasetin esilämmitin TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR on jäähtynyt.
- Tarkasta 2-putkikasetin esilämmityslaite TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR ulkoisten vaurioiden varalta.

- Puhdista kotelo vain kostealla liinalla, älä käytä voimakkaita puhdistusaineita.
- Älä upota laitetta veden alle.
- Varmista, ettei koteloon pääse vettä.

10 HÄVITTÄMINEN JA PAKKAAMINEN

Pakkaukset	2-putkikasetin esilämmityslaitteen TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR pakkauksessa käytetyt materiaalit on hävitettävä ammattimaisesti paikallisten määräysten mukaisesti ja lähetettävä paikallisesti käytettävissä oleviin jätehuoltolaitoksiin.
Hävittäminen	Vialliset osat on kerättävä talteen ja hävitettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti. Sama pätee myös itse 2-putkiseen patruunan esilämmittimeen TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR.

11 ASIAKASPALVELU

Säännöllistä asiakaspalvelua ei tarvita.

Jos haluat teknisiä tietoja 2-putkikasetin esilämmittimestä ja sen järjestelmään liittyvistä sovelluksista, ota yhteyttä asiakaspalveluumme.

Voit ottaa yhteyttä asiakaspalveluumme seuraavassa osoitteessa:

USA (1) 860-571-5174
 Saksa (49) 800-1003170
 Singapore (65) 6266-0100
 Kiina (86) 21-2891-8547

Henkel AG & Co. KGaA
 Henkelstraße 67
 40589 Düsseldorf, Saksa

12 VARAOSAT



Vaara

Vaarallinen jännite

Pätevöitynyt henkilöstö saa tehdä töitä vain jännitteisille komponenteille.



Varoitus

Käytä vain alkuperäisiä tai valmistajan hyväksymiä varaosia.

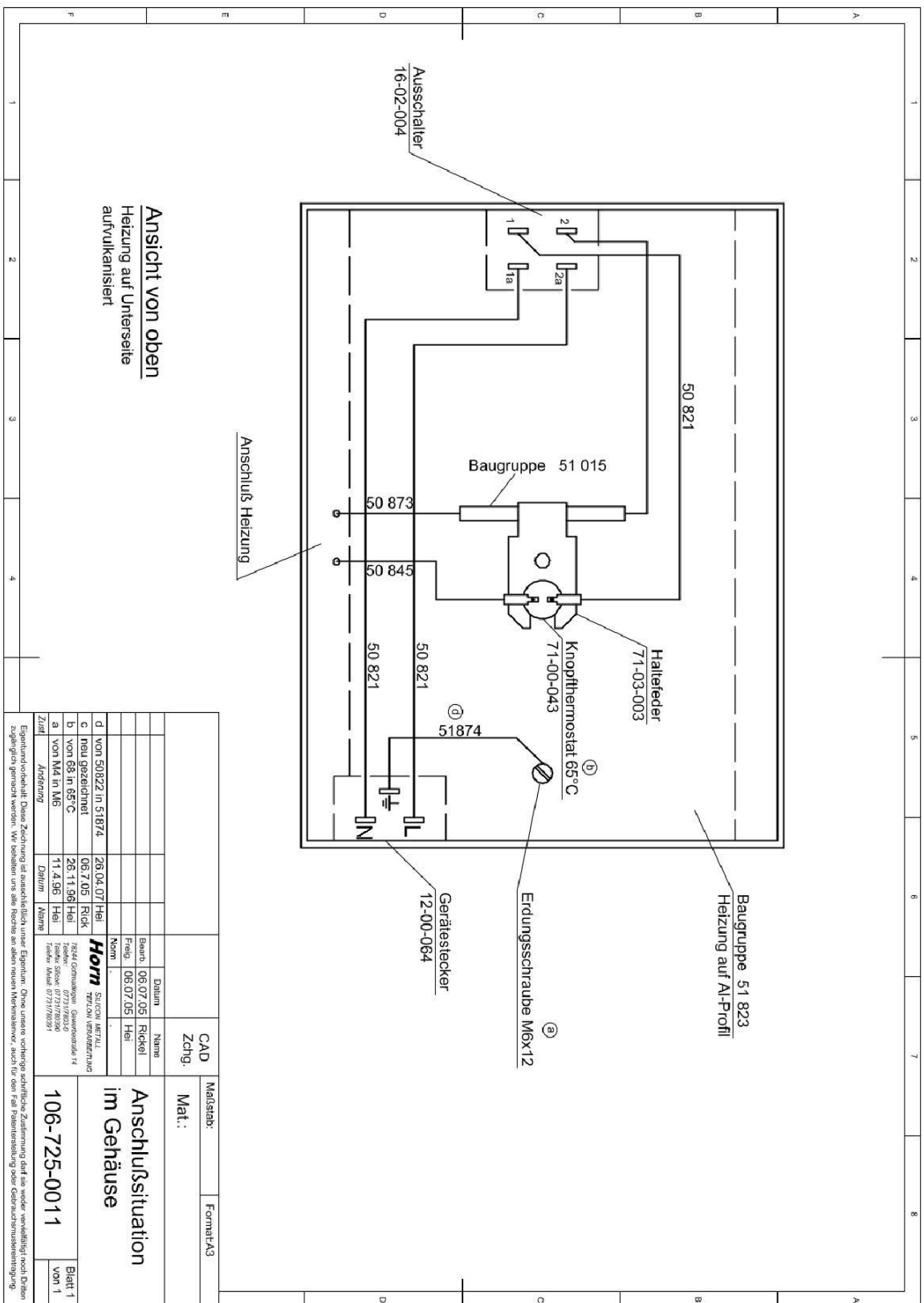
Varaosaluettelo

Art.-Nr.	Stückzahl im Gerät	Bezeichnung
17-00-043	1	Bimetall-säätimet
16-02-004	1	Päälle/pois-kytkin (1)
10-07-027	1	Liitäntäkaapeli (2)
16-06-002	1	Sulake
12-00-064	1	Sisäänrakennetut IEC-pistokkeet

13 LIITE

Tämä liite sisältää:

– Yhteys



Vastuuvapauslauseke: Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen englanninkielinen versio on alkuperäinen pääasiakirja.
Kaikki muut kielet on käännetty englannista

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

TEROSON®

CE EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus	
Yksikön nimi:	TEROSON ET CR Heatingbox 2CR
Yksikön numero:	Tilaa ei. (IDH 211556
Valmistaja:	Henkel AG & Co. KGaA Henkelstraße 67 40589 Düsseldorf Saksa
Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus annetaan valmistajan yksinomaisella vastuulla. Edellä kuvattu ilmoitus on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen:	
Sovellettavat EY-asetukset	Direktiivi 2014/35/EU Pienjännitedirektiivi Direktiivi 2014/30/EU Sähkömagneettista yhteensopivuutta koskeva direktiivi Direktiivi 2011/65/EU RoHS 2 -direktiivi
Sovellettavat yhdenmukaistetut standardit	IEC 60335-1:2010, COR1:2010, COR2:2011, AMD1:2013, COR1:2014, AMD2:2016, COR1:2016 EN 60335-1:2012 +AC:2014 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A14:2019 +A2:2019 EN 55014-2:2015, EN 55014-1:2017 +A11:2020, EN 61000-3-1:2019 +A1:2021, EN 61000-3-3:2013 +A1:2019 EN IEC 63000:2018
Myöntämispaikka ja -aika: Düsseldorf, 2024-10-30	Allekirjoitettu Henkel AG & Co. KGaA:  Michael Brunner Liiketoiminnan kehittämispäällikkö Laitteet

® ja ™ ovat Henkel AG & Co:n tai sen tytäryhtiöiden tavaramerkkejä, jotka on rekisteröity Saksassa ja muualla.
Henkel AG & Co. KGaA 2022

TEROSON®

Henkel AG & Co. KGaA

Henkelstraße 67,
40191 Düsseldorf
Deutschland
Puhelin +49 211 2970
www.henkel-adhesives.com

Henkel Capital, S.A. de C.V.

Calzada de la Viga s/n Fracc.
Los Laureles
Loc. Tulpetlac, C.P. 55090
Ecatepec de Morelos, Meksiko

Henkel Loctite Korea

8F, Mapo Tower, 418,
Mapo-dong, Mapo-gu,
Soul, 121-734, KOREA

Henkel Corporation

One Henkel Way
Rocky Hill, CT 06067-3910
USA

Henkel Singapore Pte Ltd

401, Commonwealth Drive
#03-01/02 Haw Par Technocentre
SINGAPORE 149598

Henkel Japan Ltd.

27-7 Shin Isogo-cho, Isogo-ku
Yokohama, 235-0017
JAPAN

Henkel Corporation

Automotive/ Metals H.Q.
32100 Stephenson Hwy,
Madison Heights 48071
USA

Henkel Canada Corporation

2225 Meadowpine Boulevard
Mississauga, Ontario L5N 7P2
CANADA

Henkel (China) Company Ltd.

No. 928 Zhang Heng Road,
Zhangjiang, Hi-Tech Park, Pudong,
Shanghai, China 201203

® ja ™ ovat Henkel Corporationin tai sen tytäryhtiöiden tavaramerkkejä. ® = rekisteröity
Yhdysvalloissa ja muualla.

© Henkel Corporation, 2009. Kaikki oikeudet pidätetään.

Tämän käyttöoppaan tietoja voidaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.

Käyttöohje P/N: XXXXXXX Rev -, Päivämäärä: 11/24/2024



Henkel Adhesive Technologies